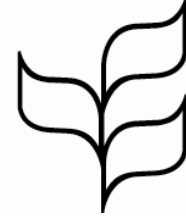


Distr.
GENERAL

CBD/CP/MOP/10/10/Rev.1
26 May 2022

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة
بالتنوع البيولوجي العامل كاجتماع
للأطراف في بروتوكول قرطاجنة
للسلامة الأحيائية
الاجتماع العاشر (المستأنف)
كونمينغ، الصين، يُحدد الموعد لاحقا
البند 15 من جدول الأعمال

الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها

منكرة من الأمانة التنفيذية

أولاً - مقدمة

1- في المقرر [CP-9/11](#)، دعا مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية الأطراف إلى تقديم معلومات بشأن عن: (أ) قدراتها واحتياجاتها فيما يتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، (ب) وقائمة المختبرات، بما في ذلك معلومات عن الأنشطة المحددة التي تضطلع بها هذه المختبرات. وفي المقرر نفسه، طلبت الأطراف في البروتوكول إلى الأمانة التنفيذية:

(أ) مواصلة جمع معلومات عن الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، وإتاحة هذه المعلومات بطريقة ملائمة للمستخدمين من خلال غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية؛

(ب) استعراض ووضع الصيغة النهائية للدليل بشأن الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، وضمان اتساق النص والنطاق مع المادة 17 من بروتوكول قرطاجنة؛

(ج) تجميع المعلومات المقدمة من الأطراف استجابة للفقرة 5 من هذا المقرر.

2- وبالإضافة إلى ذلك، طُلب إلى الأمانة التنفيذية أن تقوم، رهنا بتوافر الأموال، بما في يلي:

(أ) تيسير مناقشات إلكترونية لشبكة المختبرات الخاصة بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها؛

(ب) مواصلة بذل الجهود للتعاون مع المنظمات ذات الصلة وبناء قدرات البلدان النامية فيما يتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في سياق المادة 17، مع التركيز بشكل خاص على المناطق التي لم تستفد حتى الآن من أنشطة بناء القدرات الأخيرة في هذا الصدد.

3- وتقدم هذه الوثيقة معلومات عن الأنشطة المضطلع بها خلال فترة ما بين الدورتين فيما يتعلق بالطلبات المذكورة أعلاه. ويقدم القسم ثانياً نظرة عامة على الإجراءات المتخذة استجابة للطلبات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية. ويخلص القسم ثالثاً المعلومات الأخرى ذات الصلة. ويقترح القسم رابعاً عناصر ممكنة لمشروع مقرر.

ثانياً - الإجراءات المتخذة استجابة للطلبات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية

ألف - جمع معلومات عن الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها

4- أدرجت المنشورات ذات الصلة بمجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية كمصادر للمكتبة الافتراضية للسلامة الأحيائية على أساس مستمر. ويمكن الوصول إلى المواد المنشورة والموارد المتعلقة بالكشف وتحديد الهوية بالبحث عن "موارد المكتبة الافتراضية للسلامة الأحيائية" واختيار "الكشف" تحت عامل التصنيف الفرعي "المجالات المواضيعية للسلامة الأحيائية". واعتباراً من سبتمبر/أيلول 2021، أُتيح 24 منشوراً إضافياً في غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية.

باء - دليل التدريب على الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها

5- أنهت الأمانة العمل بشأن دليل التدريب على الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها ونشرت الدليل بعنوان "السلسلة التقنية 05 للسلامة الأحيائية: دليل التدريب على الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في سياق بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية". وأُتيح دليل التدريب في غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية كأحد سجلات موارد المكتبة الافتراضية للسلامة الأحيائية.¹ وللترويج لهذا الدليل، استضافت الأمانة حلقة دراسية عبر الإنترنت لإطلاق دليل التدريب في 25 أبريل/نيسان 2022.² وأُتيح تسجيل على صفحة الويب المخصصة لإطلاق حلقة دراسية عبر الإنترنت³ لمن لم يتسن له حضور هذه المناسبة مباشرة.

جيم - تقديم معلومات عن الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها

6- من خلال الإخطار 2019-062،⁴ دعت الأمانة الأطراف إلى تقديم معلومات من خلال مسح عبر الإنترنت،⁵ لتقديم نظرة عامة عن وضعها الوطني فيما يتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، بما في ذلك: (أ) قدراتها واحتياجاتها فيما يتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها؛ (ب) قائمة المختبرات، بما في ذلك معلومات عن الأنشطة المحددة التي تضطلع بها هذه المختبرات. وورد ما مجموعه 34 تقديمًا.⁶ وأظهرت نتائج هذا المسح عبر الإنترنت أن من بين التقديمات الواردة، كان لدى 91 في المائة من تلك الأطراف مختبر واحد على الأقل للكشف عن الكائنات الحية المحورة

¹ <https://bch.cbd.int/en/database/VLR/BCH-VLR-SCBD-260177>

² الإخطار 2022-021 (SCBD/CPU/DC/WM/MAQ/AMc/MW/90268).

³ https://bch.cbd.int/protocol/training_manual.shtml

⁴ [SCBD/CPU/DC/KG/AM/MW/88235](https://bch.cbd.int/protocol/cpb_detection/submissions.shtml)

⁵ https://bch.cbd.int/protocol/cpb_detection/submissions.shtml

⁶ ألمانيا، وأنغولا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وإيطاليا، وبلغاريا، وبنن، وبوتان، وبوركينا فاسو، وبولندا، وبيرو، وبيلاروس، وجنوب أفريقيا، والدانمرك، وزمبابوي، وسويسرا، والصين، وعمان، وغرينادا، وغينيا - بيساو، وفرنسا، والكاميرون، وكينيا، وليبيريا، وليتوانيا، وماليزيا، ومدغشقر، والمكسيك، وملاوي، وميانمار، والنمسا، ونيجيريا، ونيوزيلندا، وهولندا، واليابان.

⁷ وقت إجراء هذا المسح، بلغ عدد الأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية 171 بلداً، وأجاب 19.9 في المائة من الأطراف على المسح.

وتحديد هويتها. وبالإضافة إلى ذلك، أشار 58.8 في المائة من الأطراف أيضا إلى أن لديها القدرة على الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في منافذ الدخول.

7- وأشار ما مجموعه 88 في المائة من الأطراف في تقديماتها إلى أنها واجهت تحديات في الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها. وتضمنت التحديات الرئيسية ما يلي: الوصول إلى المواد المرجعية ومواد التحقق (75.8 في المائة)؛ والقيود المالية (65.5 في المائة)؛ والمعدات (58.6 في المائة)؛ والخبرات (58.6 في المائة). وذكرت بعض الأطراف أيضا أن الكائنات الحية المحورة المُطورة حديثا، بما في ذلك الأحداث المكدسة، تسبب مشاكل عندما تكون الطرق الحالية غير كافية من الناحية التقنية.

8- وقد طُلب إلى الأطراف أيضا الإشارة إلى الحلول المحتملة لمعالجة المشاكل التي تواجهها. وحددت الإجابات المستخلصة من التقديمات الواردة اقتراحات تتضمن ما يلي: برامج التدريب للعاملين في المختبرات (82.7 في المائة)؛ وتبادل المعلومات مع المختبرات الأخرى (79.3 في المائة)؛ وإنشاء شبكات مختبرات إقليمية (75.9 في المائة)؛ وبرامج التدريب للموظفين العاملين على الحدود (75.9 في المائة). وقد أُشير إلى أن الدورات التدريبية ينبغي أن تركز على تقنيات الكشف الجديدة، والكشف عند منافذ الدخول والكشف عن الكائنات الحية المحورة المُطورة حديثا. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن لشبكات المختبرات أن تيسر تبادل المعلومات، وتطبيق البروتوكولات، والاستخدام الفعال للموارد وبناء الخبرات.

9- ويرد موجز كامل للتقديمات، بما في ذلك القالب النموذجي للمسح، في الوثيقة CBD/CP/MOP/10/INF/4.

10- وبالإضافة إلى الردود على المسح، قامت الأطراف بتحديث المعلومات عن مختبراتها، بما في ذلك الأنشطة المحددة التي تضطلع بها هذه المختبرات، وتقديمها إلى غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية. ويمكن الاطلاع على قائمة محدثة للمختبرات الخاصة بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية.⁸

دال - موجز لحصائل شبكة المختبرات للكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها

11- بالإضافة إلى الطلب الوارد في المقرر CP-9/11، طلب مؤتمر الأطراف في الاتفاقية، في الفقرة 17 من مقرره 19/14 بشأن البيولوجيا التركيبية، إلى الأمانة التنفيذية أن تتعاون وتعد المناقشات، بما في ذلك من خلال شبكة المختبرات للكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، من أجل تبادل الخبرات في مجال الكشف عن كائنات ومكونات ومنتجات البيولوجيا التركيبية وتحديد هويتها ورصدها.

12- وبناء على ذلك، عقدت الأمانة مناقشات عبر الإنترنت لشبكة المختبرات للكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في الفترة من 28 أكتوبر/تشرين الأول إلى 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2019. وأدارت المناقشات السيدة شاكيرات أجنيغوجا سوليبو من نيجيريا. وورد ما مجموعه 67 مداخلة من 35 خبيرا من 23 طرفا ومنظمتين.⁹

13- وتطرق الموضوع 1 من المناقشات إلى التقنيات الحالية المستخدمة للكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، وأشار المشاركون إلى أن الكشف وتحديد الهوية يعتمدان في كثير من الأحيان على تفاعل البوليمراز التسلسلي (PCR). ومنذ مناقشات شبكة المختبرات للكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في عام 2018، تمثلت التقنيات الجديدة المستخدمة

⁸ يمكن الوصول إلى المختبرات المقدمة إلى غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية باختيار "مختبر للكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها" تحت عنوان "السجلات المرجعية" أثناء استخدام واجهة بحث غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية: <http://bch.cbd.int/en/search>.

⁹ ما مجموعه 23 طرفا - الاتحاد الأوروبي، وإثيوبيا، وألمانيا، وأوروغواي، وأوغندا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، والبرازيل، وبوتان، وبيلاروس، وتايلند، وتونس، وجمهورية كوريا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجنوب أفريقيا، والاندنرك، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، والكاميرون، وكوستاريكا، ولافتيا، ولبنان، وماليزيا، والمكسيك، ونيجيريا - ومنظمتان: تحالف BASF ومركز GenØk للسلامة الأحيائية.

في تفاعل البوليمراز التسلسلي الرقمي وتسلسل الجيل التالي. وأشار إلى أنه يجري تطوير معايير ISO جديدة للحيوانات والتقنيات الجديدة (المتساوية الحرارة) للكشف وتحديد الهوية.

14- واستجابة للمقرر 19/14 بشأن البيولوجيا التركيبية، تبادل المشاركون خبراتهم في مجال الكشف عن كائنات ومكونات ومنتجات البيولوجيا التركيبية وتحديد هويتها. وأشار الخبراء إلى أن الأدوات الحالية، من قبيل التقنيات القائمة على تفاعل البوليمراز التسلسلي (PCR) وتسلسل الجيل التالي ومقايصة الامتصاص المناعي المرتبط بالإنزيمات، يمكن تطبيقها للكشف عن كائنات ومكونات ومنتجات البيولوجيا التركيبية وتحديد هويتها. ومع ذلك، كانت هناك آراء متباينة بشأن ما إذا كانت هذه الأدوات ستكون كافية وما إذا كانت هناك حاجة إلى تطوير أدوات وطرق جديدة. وفيما يخص الكائنات الحية الناتجة عن تقنيات الاستنبات الجديدة (مثل التعديل الجيني)، أشار إلى أن تغييرات النيكلوتيد الصغيرة قد تشكل تحديات. وفيما يتعلق بمنتجات البيولوجيا التركيبية، أشار إلى أن تقنيات التحليل الكيميائي، من قبيل تصنيف الغليكان والقياس الطيفي الكتلي، قد تكون لها القدرة على التمييز بين الفروق الجزيئية الدقيقة بين المنتجات الطبيعية والاصطناعية.

15- وقد أعرب بعض الخبراء عن الحاجة إلى التغلب على بعض التحديات المتعلقة بالكشف وتحديد الهوية. وبعض التحديات التي أُثيرت خلال المناقشات تضمنت ما يلي: الكائنات الحية المحورة المطورة حديثاً، والافتقار إلى المنهجيات الموحدة، والافتقار إلى الخبرات التقنية، والافتقار إلى البنية التحتية الكافية للمختبرات، وعدم القدرة على الوصول إلى المواد المرجعية، والكشف عن الكائنات الحية المحورة ذات التسلسلات غير المعروفة وتحديد هويتها.

16- وعند النظر في كيفية تركيز الجهود من أجل تحسين القدرات العالمية، اقترح ما يلي: إنشاء شبكات من المختبرات، وعقد دورات تدريب للعاملين في المختبرات، وتوحيد المنهجيات التحليلية والتحقق منها، وتحسين سبل الوصول إلى المواد المرجعية المعتمدة والمعلومات المتعلقة بالكائنات الحية المحورة، من بين أمور أخرى.

17- وتقدم الوثيقة CBD/CP/MOP/10/INF/5 موجزا للآراء المقدمة من خلال المنتدى عبر الإنترنت. ويمكن الوصول إلى جميع التدخلات المقدمة عبر الإنترنت من خلال غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية.¹⁰

هاء- بناء القدرات في مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها

18- خلال فترات ما بين الدورات السابقة، وبدعم مالي من حكومة جمهورية كوريا من خلال المبادرة الكورية لبناء القدرات في مجال السلامة الأحيائية، استضافت الأمانة عدة حلقات عمل في مناطق مختلفة كجزء من أنشطة بناء القدرات في هذا المجال. وخلال فترة ما بين الدورتين الحالية، أكملت الأمانة أنشطة بناء القدرات في مجال الكشف وتحديد الهوية التي دعمتها ماليا المبادرة الكورية للسلامة الأحيائية من خلال استضافة حلقة عمل إقليمية للمنطقة الأفريقية الناطقة بالإنكليزية بالتعاون مع الوزارة الفيدرالية النيجيرية للعلوم والتكنولوجيا، والوكالة الوطنية النيجيرية لتطوير التكنولوجيا الحيوية، والمركز الدولي للهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية. وعُقدت حلقة العمل التدريبية للمختبرات الأفريقية الناطقة بالإنكليزية بشأن الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في أبوجا في الفترة من 16 إلى 20 سبتمبر/أيلول 2019.

19- وحضر حلقة العمل هذه ما مجموعه 22 مشاركا من 15 بلدا أفريقيا ناطقا بالإنكليزية.¹¹

20- وقدمت الدورة التدريبية تدريباً مختبرياً نظرياً وعملياً للمشاركين في مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، بما في ذلك أخذ العينات، ومنهجيات الكشف عن الحمض النووي، وتحليل النتائج، وتفسير النتائج التحليلية وإعداد التقارير.

¹⁰ http://bch.cbd.int/onlineconferences/portal_detection/2019discussions.shtml

¹¹ إثيوبيا، وأنغولا، وأوغندا، وزمبابوي، وسيشل، وغانا، وغينيا - بيساو، وكينيا، وليسوتو، ومصر، وملاوي، وموزامبيق، وناميبيا، ونيجيريا.

21- ويُتاح التقرير الكامل لحلقة العمل على الإنترنت (انظر الوثيقة [\(CBD/CP/DI/WS/2019/1/2\)](#)).

ثالثاً - معلومات أخرى ذات صلة تتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها

22- بالإضافة إلى الطلبات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية، أسفرت عمليات أخرى، من قبيل التقييم والاستعراض والتقارير الوطنية الرابعة والاستعراض النهائي للخطة الاستراتيجية لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية للفترة 2011-2020 (انظر الوثيقة [\(CBD/SBI/3/3/Add.1\)](#))، عن معلومات ذات صلة تتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، ولذا تُقدم هذه المعلومات أدناه.

23- وكانت الكائنات الحية المحورة أو السمات التي قد تكون لها تأثيرات ضارة على حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، مع مراعاة المخاطر على صحة الإنسان، من بين المجالات العريضة التي حُللت بشأن تقييم واستعراض فعالية بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، اللذان تضمنتا معلومات تتعلق بالكشف وتحديد الهوية. وردا على سؤال الأطراف بشأن قدراتها على الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها أو السمات التي قد تكون لها تأثيرات ضارة، أفاد 79 في المائة من الأطراف المجيبة بقدرتها على الاضطلاع بأنشطة البند الأول وأفاد 77 في المائة بقدرتها على الاضطلاع بأنشطة البند الثاني.

24- ثانياً، تضمن التقييم والاستعراض أيضاً تحليلاً لمجال المناولة والنقل والتعبئة وتحديد الهوية، إذ قدمت الأطراف بموجب هذا التحليل بعض المعلومات المتعلقة بالكشف وتحديد الهوية، من بين موضوعات أخرى. وفيما يتعلق بالبنية التحتية للمختبرات والعاملين فيها، كان لدى الأغلبية العظمى من الأطراف المجيبة سبل موثوقة للوصول إلى مختبرات الكشف (87 في المائة) وكان لديها شخص مُدرّب واحد على الأقل في المختبر (96 في المائة). وعند النظر في العاملين الآخرين المشاركين في الكشف وتحديد الهوية، كان لدى 59 في المائة من الأطراف المجيبة أيضاً موظفو جمارك مدربين. ومع ذلك، من المهم ملاحظة أنه عند الرجوع إلى الأسئلة المقابلة في التقارير الوطنية الرابعة، وجدت أغلبية الأطراف أن عدد العاملين في المختبرات (53 في المائة) أو موظفي الجمارك (62 في المائة) المدربين ليس كافياً لاحتياجاتها. ويمكن أيضاً استخلاص ردود مماثلة من تقديم المعلومات الوارد أعلاه (انظر القسم ثانياً، جيم).

25- وقد قدمت الأطراف التي استجابت للتقارير الوطنية الرابعة أيضاً المزيد من التفاصيل عن تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، والتي يمكن اعتبارها ذات صلة بأنشطة الكشف وتحديد الهوية. وكما هو الحال مع تقديم معلومات عن الكشف وتحديد الهوية (انظر القسم ثانياً، جيم أعلاه)، ذكر بعض الأطراف مشكلة الافتقار إلى الموظفين والمعدات ولوائح السلامة الأحيائية كأسباب لعدم قدرتها على الاضطلاع بأنشطة الكشف. وأشارت بعض الأطراف أيضاً إلى الحاجة إلى تعزيز القدرات من خلال تدريب عدد أكبر من موظفي الجمارك والعاملين في المختبرات. وبالرغم من المستوى المرتفع للقدرة على الوصول إلى مختبرات الكشف، أشارت الأطراف إلى أن الافتقار إلى المختبرات يمثل تحدياً، على غرار ما ورد بشأن تقديم المعلومات والمناقشات عبر الإنترنت لشبكة المختبرات للكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها (انظر القسمان ثانياً، جيم؛ وثانياً، دال أعلاه).

26- وفي عملية منفصلة، تطرقت خطة التنفيذ وخطة عمل بناء القدرات لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية للفترة من 2021 إلى 2030 إلى موضوع الكشف وتحديد الهوية من خلال الغاية ألف-8 (تكون الأطراف قادرة على الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها) (انظر [التوصية 4/3 الصادرة عن الهيئة الفرعية للتنفيذ](#)). ومن المتوقع أن يُنظر في هذه الخطة في الاجتماع القادم لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية. وعلاوة على ذلك، قد يكون للكشف وتحديد الهوية عموماً دور في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 الذي سيعتمده مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر، إذ يمكن أن يكون أداة وحلاً للتنفيذ والتعميم. فعلى سبيل المثال، قد يكون أحد مكونات الغاية التي

تهدف إلى "إنشاء وتعزيز القدرات من أجل منع الآثار الضارة المحتملة للتكنولوجيا الحيوية على التنوع البيولوجي وصحة الإنسان أو إدارتها أو السيطرة عليها، والحد من مخاطر هذه الآثار، وتنفيذ تدابير في جميع البلدان للقيام بذلك".

رابعاً - العناصر المقترحة لمشروع مقرر

27- قد يرغب مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية في أن يعتمد مقررًا على غرار ما يلي:

إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية،

إن يشير إلى المقرر CP-9/11،

وإن يحيط علماً بالمعلومات التي قدمتها الأطراف في تقاريرها الوطنية الرابعة فيما يتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها بموجب بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، وإن يسلم بالنتائج الواردة في رابع تقييم واستعراض لفعالية البروتوكول،

وإن يشير إلى الغاية ألف-8 وأنشطة بناء القدرات ذات الصلة في خطة التنفيذ وخطة عمل بناء القدرات لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية فيما يتعلق بالقدرة على الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، وإن يقر بأهمية بناء القدرات والتعاون الإقليمي ودون الإقليمي في مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها،

1 - *يقر بأهمية مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها بالنسبة لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية، وكذلك أهميته وقابليته للتطبيق في مجالات أخرى، بما في ذلك البيولوجيا التركيبية؛*

2 - *يقر أيضاً بالتحديات التي حددتها الأطراف فيما يتعلق بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، بما في ذلك الافتقار إلى مواد التحقق والمواد المرجعية التي يمكن الوصول إليها والتمويل؛*

3 - *يقر أيضاً بالافتقار إلى الخبرات المتعلقة بتقنيات الكشف الجديدة، وكذلك الكشف عن الكائنات الحية المحورة المطورة حديثاً وغير المصرح بها وتحديد هويتها؛*

4 - *يقر بأهمية شبكة المختبرات الخاصة بالكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها بالنسبة للخبرات التقنية في مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها؛*

5 - *يشجع الأطراف على مواصلة التعاون من أجل تطوير شبكات مختبرات إقليمية لتيسير تبادل الخبرات، وتقاسم المعلومات وبناء الخبرات في مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها؛*

6 - *يدعو الأطراف والمنظمات ذات الصلة إلى تقديم معلومات عن تجاربها مع تقنيات الكشف الجديدة، والكشف عن الكائنات الحية المحورة غير المصرح بها وإعداد المواد المرجعية، وكذلك سبل التعاون الجارية التي تشمل المختبرات الوطنية والإقليمية، ويدعو الأطراف أيضاً، ولا سيما الأطراف التي لم تقدم بعد معلومات عن مختبراتها بما في ذلك أنشطتها المحددة، إلى تقديم هذه المعلومات إلى غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية باستخدام النسق المشترك للمختبر؛*

7 - *يحث الأطراف على توفير الموارد المالية للمختبرات وتعزيز البنى التحتية من أجل الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها في منافذ الدخول؛*

8 - *يشجع الأطراف على تمويل بناء قدرات العاملين في المختبرات ومسؤولي الجمارك في مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها؛*

9 - يدعو مؤتمر الأطراف إلى دعوة مرفق البيئة العالمية¹² إلى توفير الأموال للمشروعات الإقليمية التي قد تدعم الإجراءات التي تتخذها الأطراف من أجل الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها، ولا سيما المشروعات التي قد تعزز تبادل الخبرات بين بلدان الشمال والجنوب وبين بلدان الجنوب؛

10 - يطلب إلى الأمانة التنفيذية:

(أ) مواصلة العمل المُكلف بموجب المقرر CP-9/11؛

(ب) تجميع المعلومات من الفقرة 6 أعلاه وتقديم تقرير إلى مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية في اجتماعه القادم؛

(ج) مواصلة تعزيز بناء القدرات في مجال الكشف عن الكائنات الحية المحورة وتحديد هويتها؛ بما في ذلك القيام، بالتعاون مع المنظمات ذات الصلة ورهنا بتوافر الموارد، بتنفيذ أنشطة إقليمية ودون إقليمية في مجال بناء القدرات، من قبيل التدريب عبر الإنترنت وحلقات العمل المباشرة.

¹² سيُنظر في الطلبات الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية بموجب المقرر الموحد الخاص بالآلية المالية.